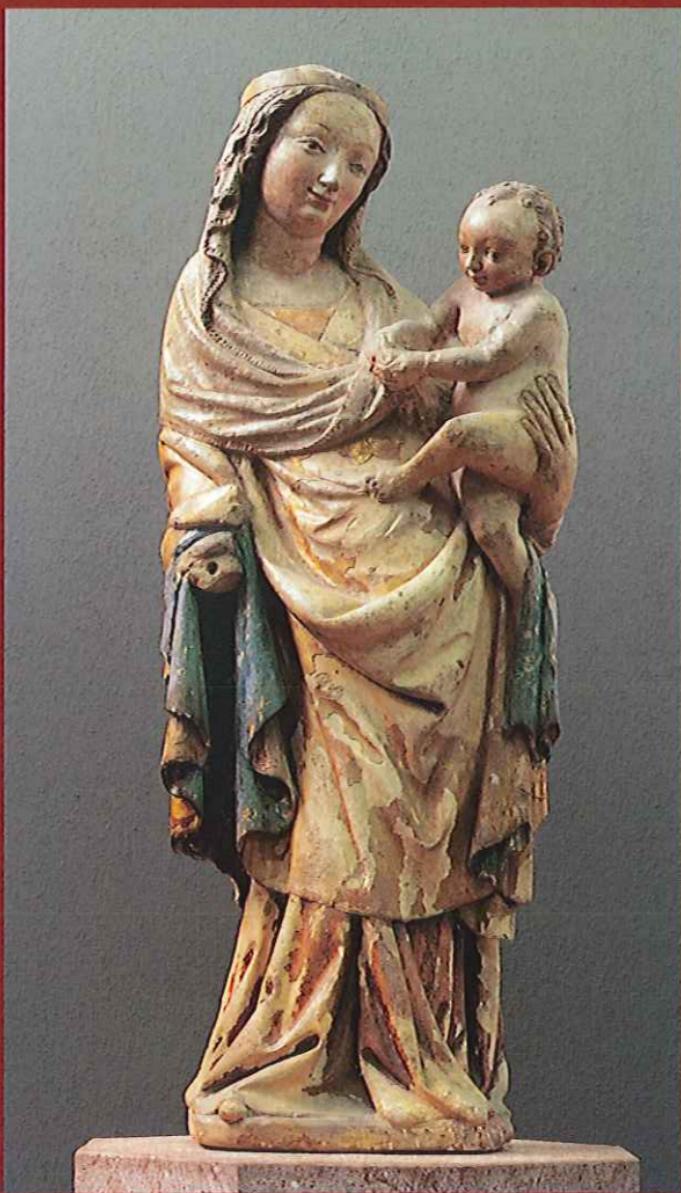


Mining Museum
Musée de la mine de
Il museo della miniera



Leogang



SCHAUBERGWERK
LEOGANG
BERGBAUMUSEUM



Museum Guide / Guide du musée / Guida al museo



Europäischer Fonds für
Regionale Entwicklung
(EFRE)



This publication is part of the INTERREG III Project "Mining History in the region Leogang – former Hofmark Pillersee". / Ce guide fut publié dans le cadre du projet INTERREG III « histoire de la mine dans la région de Leogang- ancienne « Hofmark » Pillersee ». / Questa pubblicazione è stata realizzata nell'ambito del terzo progetto interregionale sulla "La storia mineraria della regione di Leogang – ex "Hofmark" Pillersee".

Responsible for the project / Auteur du projet / Responsabile del progetto
Pillerseetal Regionalentwicklungs-GmbH, Regio Tech 1, 6395 Hochfilzen.

Project partner / Partenaires du projet / Consulenta del progetto
Comunità Monte Agordina – Berggemeinschaft von Argordino, Via 4 Novembre,
2-Argorde (BL) - Italien

SCHAUBERGWERK
LEOGANG
BERGBAUMUSEUM



Saalfelden Leogang
www.saalfelden-leogang.at



Select bibliography / Bibliographie sélectionnée / Bibliografia (a scelta)

Ludwig Pürstl, Leoganger Heimatkunde, Hütten 1953. / Friederike Zalsberger u.a., Reformation – Emigration. Protestanten in Salzburg. Ausst. Kat. Schloss Goldegg 1981, Salzburg 1981. / Hermann Mayrhofer [Hg.] Bergbau-Heilige. Gotische Skulpturen aus dem Alpenraum, Leogang 2000. / Ders. u.a. [Bearb.] Maria – Licht im Mittelalter. Meisterwerke der Gotik, Leogang 2003.

Translation / Traduction / Traduzione: Paul Knight (english),
Dr. Alain de Schlichting (français), Dr. Chiara Giussani (italiano).

Publisher / Editeur / Editore: Leoganger Bergbau-Museumsverein, Hütten 10,
A-5771 Leogang; Tel.: +43-(0)6583-7105.

Information / Information / Informazione: Gemeindeamt Leogang,
Tel.: +43-(0)6483-8223

Title page / Couverture / Pagina di copertina: "Beautiful Madonna" / «Belle Madone» /
"Bella Madona" (~1410)

All photographs by / Toutes les photographies / Tutte le fotografie:
Gregor Peda © 2005.



ISBN 3-89643-619-8
PEDA-GUIDE Nr. 619/2005

© Copyright 2005 – All rights reserved. No part of this guide may be reproduced, copied or translated – even in excerpts – without the permission of the publisher.

This series of guides is continuously updated and is available from book-sellers.

Internationally present in: Austria, Belgium, Czech Republic, France, Germany, Hungary, Italy, Luxembourg, Slovenia, Switzerland, Turkey

KUNSTVERLAG PEDA

Tittlinger Str. 19 · D-94034 Passau · Tel. (0851) 951686-0 · Fax (0851) 73629
E-Mail info@kunstverlag-peda.de · www.kirchenfuehrer.de

Verena Friedrich

**Mining Museum Leogang / Musée de la mine de Leogang
Il museo della miniera Leogang**

Museum Guide / Guide du musée / Guida al museo

Regional Mining History of Leogang – former "Hofmark" Pillersee

Histoire régionale de l'industrie minière de Leogang –
ancien «Hofmark» Pillersee

Storia mineraria della regione di Leogang e
ex "Hofmark" a Pillersee



St Barbara / Sainte Barbe / Santa Barbara (~1480)

Photographs/Photos/Fotografie: Gregor Peda & Marcel Peda

KUNSTVERLAG PEDA – PASSAU



1



INTRODUCTION

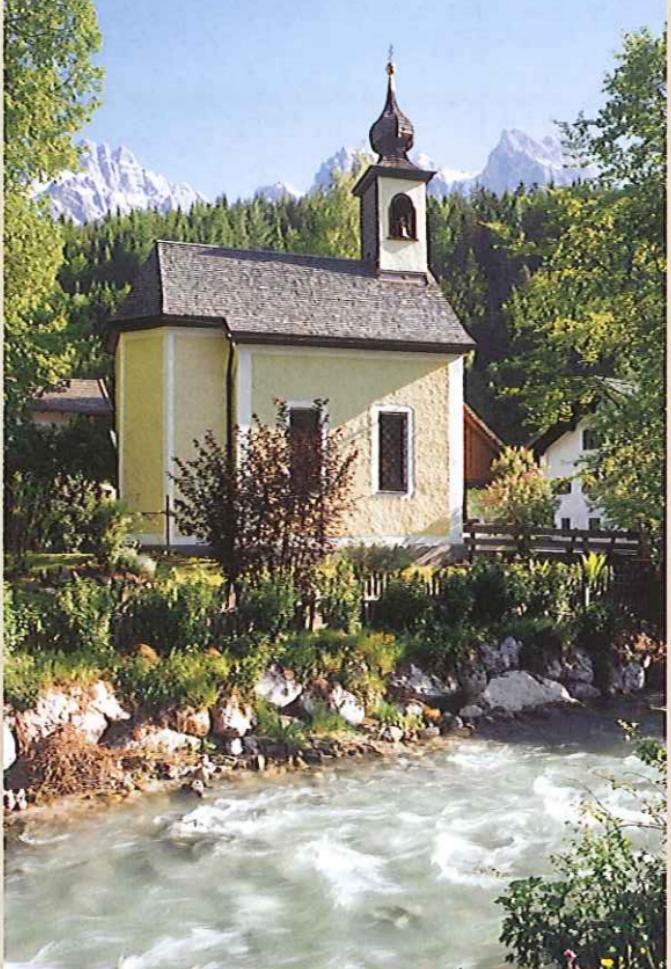
The well-known ski and holiday resort of Leogang is in the Central Pinzgau between St. Johann in Tirol and Saalfelden in the Salzburg Land. As a historical mining centre in the border region between Tirol and Salzburg, Leogang, with its mines in the nearby Schwarzeotal, is of supra-regional importance. The many ore deposits in these mines are unique in the entire Eastern Alps region. To underline the importance of this location in the history of mining, the district of Leogang and the Leogang Museum Association jointly purchased the mine steward's house in Hütten, which was built in 1593 **1**. At the same time, parts of the medieval Daniel and St Barbara galleries in Schwarzeleo were opened up and made into an exhibition mine. The exhibition mine was opened in 1989 and the Mining Museum opened in 1992. The Leogang Mining Museum specialises in the documentation of late medieval religious art connected with the culture of mining. It possesses a collection of Gothic figures of Alpine mining saints which is unique in Europe **16**. In order to leave the historical building of 1593 intact, the museum planners hit on the idea of locating the modern museum area under ground. The museum area in the former miners' settlement and smelting works in the village of Hütten also includes the St Anne Chapel **3**, which has one of the few mine altars still extant in Europe **29**. A crib from the year 1992 depicts the historical situation

of mining in Schwarzeo in the 16th century **5**. The former kitchen of the mine steward's house **6** has been furnished as a miners' kitchen and gives an insight into the living conditions of miners.

THE SALZBURG EXILES

Lutheran teachings won widespread support both among the miners and the financially powerful mine shareholders. Before a commission appointed by the archbishop, the Pongau Protestants openly declared in July 1731 their allegiance to the Augsburg Denomination. Their example was followed by the Pinzgau Lutherans, who were strongly represented in the Lichtenberg (Saalfelden) local court, especially among the Leogang miners and ironworkers. Their political leaders, the brothers Hans and Bartl Hoyer, brought Leogang the reputation of being the "most wicked hotbed of heresy". On 11 November 1731, the Emigration Edict was published which expelled all Protestants from the region **7**. A total of 20,000 were affected by the edict. In the curatorship of Saalfelden the figure was 646 persons, but the exact





3

number of emigrants from Leogang is not known. The religious refugees from the Salzburg region settled in East Prussia and in Holland. Some even emigrated to North America. In Prussian Lithuania, later the government district of Gumbinnen, the exiles finally found a new home. Hans Hoyer, the spokesman of the Leogang Protestants, played a major role in the development of the East Prussian school system. Johann Herzog, who was born in 1713 as the son of a Leogang miner, was also prominent in his new home as a teacher and spiritual leader of the Salzburg exiles. The co-religionists of the Salzburg Protestants showed a strong interest in their fate.

In Augsburg, **small boxes** were made in memory of the emigrants. These usually took the form of meticulously coloured miniature cycles depicting the history of emigration from the Salzburg region 8. The areas vacated as a result of the expulsion of the Protestants were later settled by Catholic Swabians. From about 1740 to 1790, the Archdiocese of Salzburg, together with the Pinzgau, enjoyed a period of

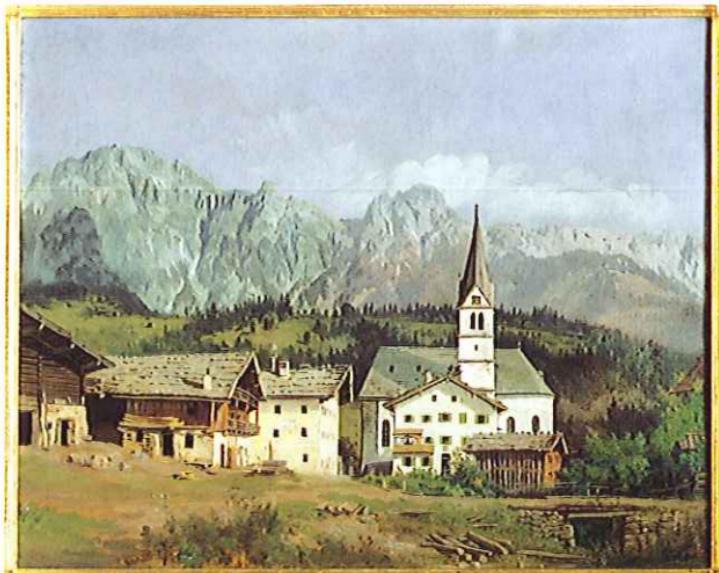
peace and prosperity. The ex-voto **monastery pictures** [9] of the 17th and 18th centuries were popular and widespread documents of Catholic popular piety, and patron saints connected with mining were frequently depicted.

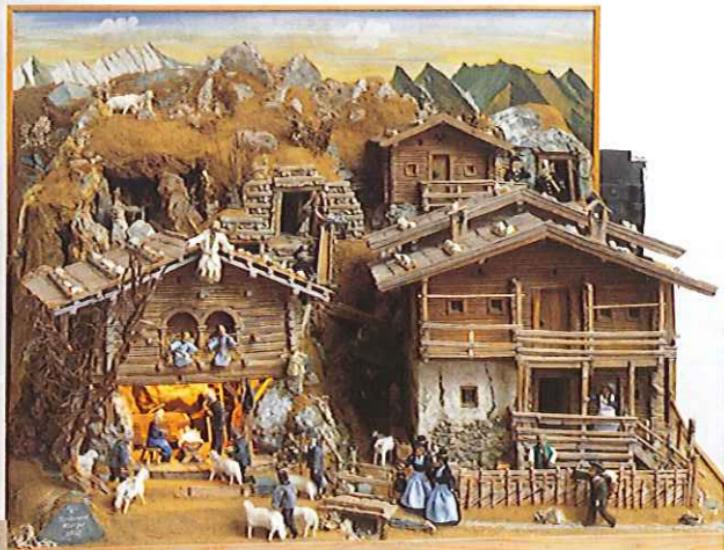
• • • COINS

Gold and silver mining was once the basis for the wealth of the archdiocese of Salzburg. The silver mined in Leogang was of such high quality that the coin masters of the Salzburg Mint used it to mint the famous Salzburg silver thaler. Other notable coins of this era were the so-called "Rübtaler", a guilder groschen minted in 1504 under Archbishop Leonhard von Keutschach (1495-1519), and the Turmtaler [11] of Prince-Bishop Wolf Dietrich von Raitenau (1587-1593), a rectangular coin of 1593. Finally, mention should be made of the medal to mark the consecration of Salzburg Cathedral in 1628, which was issued in the reign of Prince-Bishop Paris Graf Lodron (1619-1653) [10]. The first nickel coins to be issued in the German Empire in 1871 were made of nickel from Leogang [12].

• • • MINERS' SAINTS POINT THE WAY OUT OF DARKNESS

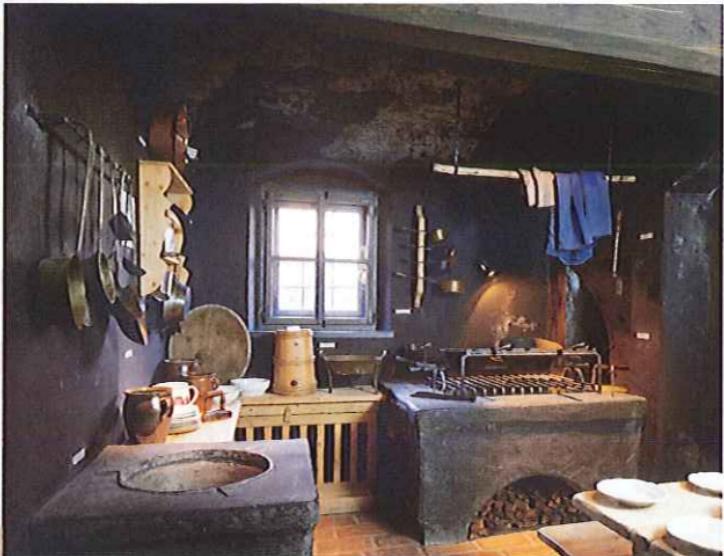
Important handicrafts made of metal are on display in the cellar vault of Leogang Mining Museum. They come from the





5

former collection of Dr. Albert Figgler of Vienna. The archaic wrought-iron animal figures 13 bear a special relation to Leogang. They were originally made as votive gifts for St. Leonard, the patron saint of farmers and carters, cattle, prisoners and miners. The devotion of miners to St Leonard goes back to a legend that the saint once freed a prisoner from a dungeon. In the certainty of God's help and of intercession by Our Lady and St John, there was a tendency

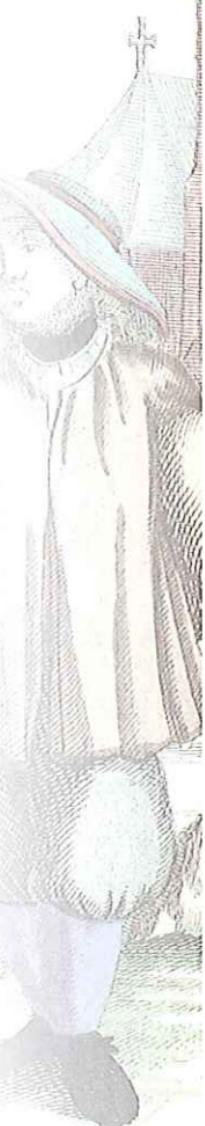


6

from the middle ages on to rely also on the intercession of saints. The miners who lived and worked in close-knit communities formed Christian brotherhoods and took part in processions and pilgrimages, as well as building churches and donating ex-votos **14**.

The miners soon formed a devotion to the Old Testament prophet Daniel, to whom they prayed for help and intercession. His three days in the lions' den and the visionary qualities attributed to him in the Bible pre-destined Daniel to become the patron saint of those who seek and find treasures underground. According to a contemporary popular legend, the prophet Daniel had a dream in which he was told that he would find a treasure in the branches of a tree **16**. Daniel searched the branches for this "nest with silver eggs" until an angel pointed to the underground roots of the tree, where he found a rich seam of silver. There was also a devotion to the martyr St Barbara. The legend of St Barbara says that as she fled from her pagan father, St Barbara became one of the fourteen auxiliary saints, and is revered as an intercessor for a good and holy death. As she sought refuge in a mountain, it was natural that from the end of the middle ages onwards St Barbara became the patron saint of mining and of miners. St Anne's role as a patron of mining is connected with the medieval predilection for allegory. Jesus as the light of the world was compared with the sun and therefore metaphorically with gold, while in Marian mysticism Mary was compared to the moon and hence to silver. St Anne, the mother of Mary and the grandmother of Jesus, was regarded as the origin of silver and gold and thus linked to mining, in which these two most precious metals are extracted. Depictions of St Anne, the Virgin and Child on a throne are widespread **17**. The portrayal of the boy Jesus between Mary and St Anne was quite common in the late Gothic period, especially north of the Alps **18** (The child Jesus is missing).

One of the earliest and most outstanding works in the collection is the "Beautiful Madonna" (title) executed in Salzburg or Prague in 1410. This figure is representative of the "soft style" and displays all the features of this artistic current, which was part of the international Gothic style. This style is also evident in the fragment of a "Beautiful Madonna" executed around 1410-1420 in Salzburg. The gentle s-shaped curve of the "Beautiful Madonnas" is less marked in the wooden statue of the mother of God on the crescent moon that was carved in the Alpine region around 1430-1440. Nev-



ieß gesche
lebe ziel
achheit



7

c. 1460) is also an iconographic rarity [20]. This portrayal of Mary as a temple virgin with her hands folded on her breast and with flowing hair, wearing a dress decorated with ears of corn, with a hem adorned with sun rays on her neck and sleeves refers to a passage in the Song of Songs. The oldest known image of Mary in this style was donated before 1327 to Milan Cathedral by German merchants, as an image of mercy in the form of a silver statue. This served as the model for all later portrayals. The most important scene from the life of Mary for

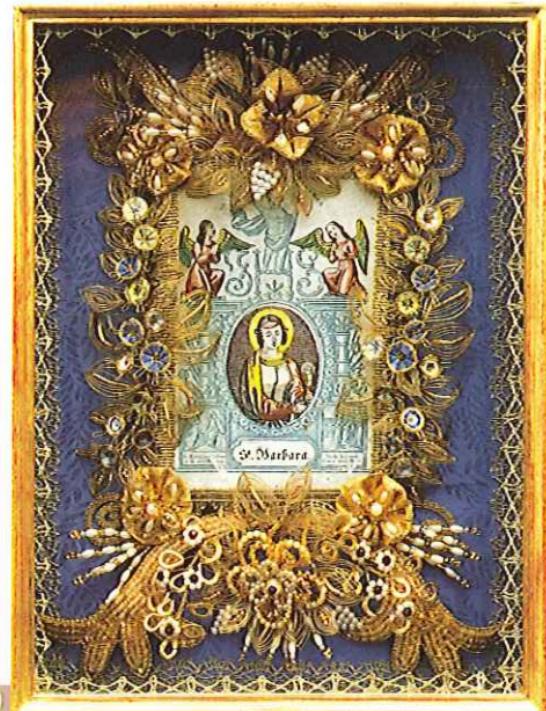
ertheless this figure still shows affinities with the "soft style". This "crescent moon Madonna" is a type that refers to a vision in the Apocalypse. The **Madonna on a Lion** is a very rare work [19]. To date only four Lion Madonnas originating from the Salzburg region are known to be extant. They are located in the Bavarian National Museum in Munich, the Bode Museum in Berlin, the Louvre in Paris and in Leogang Mining Museum. So far no definitive interpretation of the Lion Madonna exists. The **Madonna in a Dress with Ears of Corn** (Salzburg,



mining in Leogang is the story of the Visitation [21]. This is because one of the older tunnels in the Schwarzelegraben was under the patronage of the Visitation of Our Lady. In the Visitation Group executed around 1460, the greeting by the two women is expressed by the powerfully depicted motif of hands grasping each other. The relief depicting the death of Our Lady painted in the workshop of Niklaus Weckmann in Bavarian-Swabia around 1510 contains an unusual feature [22]. In contrast to the conventional portrayal of Mary lying on her deathbed and holding a candle, this work shows her kneeling on a prayer stool supported by St John and accompanied by other Apostles. Late medieval piety produced numerous devotional images that were detached from their biblical context in order to induce contemplation in prayer and spiritual imitation. The widespread portrayals of Christ Seated from the 15th century onwards in the German-speaking world were intended to encourage pious contemplation of the Passion of Christ [24].

Miners felt an affinity to saints living in lonely mountain caves and frequently chose them as their patrons. They included Mary Magdalene [25], to whom there was a strong devotion in Tirol, and St Egidius (St Gilgen) [26]. St Florian, the patron of protection against fires and floods, was very important for miners [27]. St Christopher is regarded to this day as the patron saint who protects against sudden and unrepentant death [28]. Together with SS Erasmus and John the Baptist, he became the patron saint of a mine in Schwarzeleo.

The mine altar [29] in the St Anne Chapel in Hütten founded by Archbishop Sigismund Count of Schrattenbach (1753-1771) is a major art work and a rarity in cultural and mining history.





La commune de Leogang, célèbre station de sports d'hiver et lieu de villégiature, est située dans la région du Mittelpinzenau entre Sankt-Johann (Tirol) et Saalfelden (région de Salzbourg). Leogang, un des centres historiques de l'industrie minière de la région frontalière, situé entre le Tirol et Salzbourg, jouit, grâce à ses mines situées dans la vallée avoisinante de Schwarzleöd, d'une réputation dépassant le cadre régional. Les nombreux gisements de minéraux, par rapport à ceux des Alpes de l'est, sont véritablement exceptionnels. Vu l'importance historique de l'endroit sur le plan de l'industrie minière, il a été possible d'acquérir la maison de l'administrateur de la mine, maison datant de 1593 et située à Hütten [1]. Par ailleurs, on a pu transformer en musée une partie des galeries minières médiévales dénommées respectivement Daniel et Barbe qui se trouvent à Schwarzleöd. La mine transformée en musée fut ouverte au public en 1989, le musée de l'industrie minière en 1992. Le musée de l'industrie minière de Leogang se consacre surtout à une documentation afférente à l'art sacré de la fin du Moyen Âge se rapportant à l'environnement de la mine. Le musée possède également une collection de personnages gothiques unique en Europe qui représente des Saints de la mine de la région alpine [15]. Pour ne pas porter préjudice au monument historique de 1593 situé à l'extérieur de la mine, on a aménagé le musée moderne «sous terre». La chapelle Sainte Anne [3] qui possède un autel consacré aux mineurs [24], ce qui est très rare en Europe, fait également partie du musée situé dans les anciens corons et dans la fonderie du village de Hütten. Une crèche de la mine de 1992 décrit l'histoire de





13

l'industrie minière de Schwarzeleo au 16^{ème} siècle **5**. L'ancienne cuisine de l'administrateur de la maison **6** a été transformée en cuisine de mineur et permet d'imaginer comment vivaient les mineurs.

• • • LES BANNIS DE SALZBOURG

La doctrine luthérienne comptait de nombreux partisans tant chez les mineurs que chez les riches membres de l'administration de la mine. Finalement, en juillet 1731, les protestants de Pongau se convertirent officiellement à la religion d'Augsbourg, et ce devant une commission créée par l'archevêque. Les luthériens de Pinzgau firent de même. Ces derniers étaient représentés au tribunal administratif de Lichtenberg (Saalfelden) et comptaient de nombreux partisans parmi les mineurs et les ouvriers de la métallurgie de Leogang. De par leurs chefs politiques, les frères Hans et Bartl Hoyer, Leogang eut la réputation d'être le plus grand foyer d'hérésie. Toutes les personnes de confession protestante furent expulsées du pays **7** en vertu de l'édit sur l'émigration proclamé le 11 novembre 1731. En tout 20.000 personnes furent bannies mais seulement 646 dans le district de Saalfelden. Toutefois, le nombre exact des émigrés de Leogang n'est pas connu. Les protestants expulsés de Salzbourg se réfugièrent en Prusse orientale et en Hollande. Quelques uns d'entre eux émigrèrent même en Amérique. Finalement, les bannis trouvèrent une nouvelle patrie en Lituanie prussienne qui devint plus tard le district de Gumbinnen. Hans Hoyer, porte parole des protestants de Leogang, déploya des efforts méritoires pour mettre sur pied un système éducatif en Prusse orientale. Il faut également mentionner Johann Herzog, né en 1713 et fils d'un mineur de Leogang qui joua dans cette nouvelle patrie un rôle important en tant qu'enseignant et chef spirituel des bannis de Salzbourg. Les coreligionnaires des protestants de Salzbourg les assurèrent de leur sympathie et de leur soutien.

A Augsbourg pour conserver le souvenir des émigrés, on fabriqua des petites boîtes qui contenaient pour la plupart des petites miniatures



14

colorées décrivant l'histoire de l'émigration salzbourgeoise [8]. Sur le plan démographique, ce furent des souabes catholiques qui prirent la place des protestants bannis. Environ de 1740 à 1790, l'archevêché de Salzbourg et celui de Pinzgau traversèrent une période de paix et de prospérité économique. Les œuvres réalisées au monastère [9], très prisées et très répandues au 17^{ème} et au 18^{ème} siècle, témoignent de la piété catholique populaire – en particulier en ce qui concerne les Saints Patrons dans le domaine de la mine.

● ● ● PIÈCES DE MONNAIE

Jadis, les mines d'or et d'argent constituaient la base de la richesse de l'archevêché de Salzbourg. L'argent extrait de la mine de Leogang était d'une si bonne qualité que le maître monnayeur de Salzbourg l'utilisait pour battre le célèbre thaler (ancienne monnaie) de Salzbourg. Il faut mentionner ici le soi-disant «Rübtentaler» une pièce de monnaie battue en 1504 sous le règne de l'archevêque Leonhard von Keutschach (1495-1519) ainsi que le Turmtaler [1] de l'archevêque Wolf Dietrich von Raitenau (1587-1593), une pièce carrée datant de 1593. Finalement doit être aussi mentionnée la médaille créée lors de la consécration de la cathédrale de Salzbourg en 1628 [10] sous le règne de l'archevêque Paris, Comte Lodron (1619-1653). Les premières pièces en nickel de l'empire allemand de 1871 furent battues avec du nickel de Leogang [12].

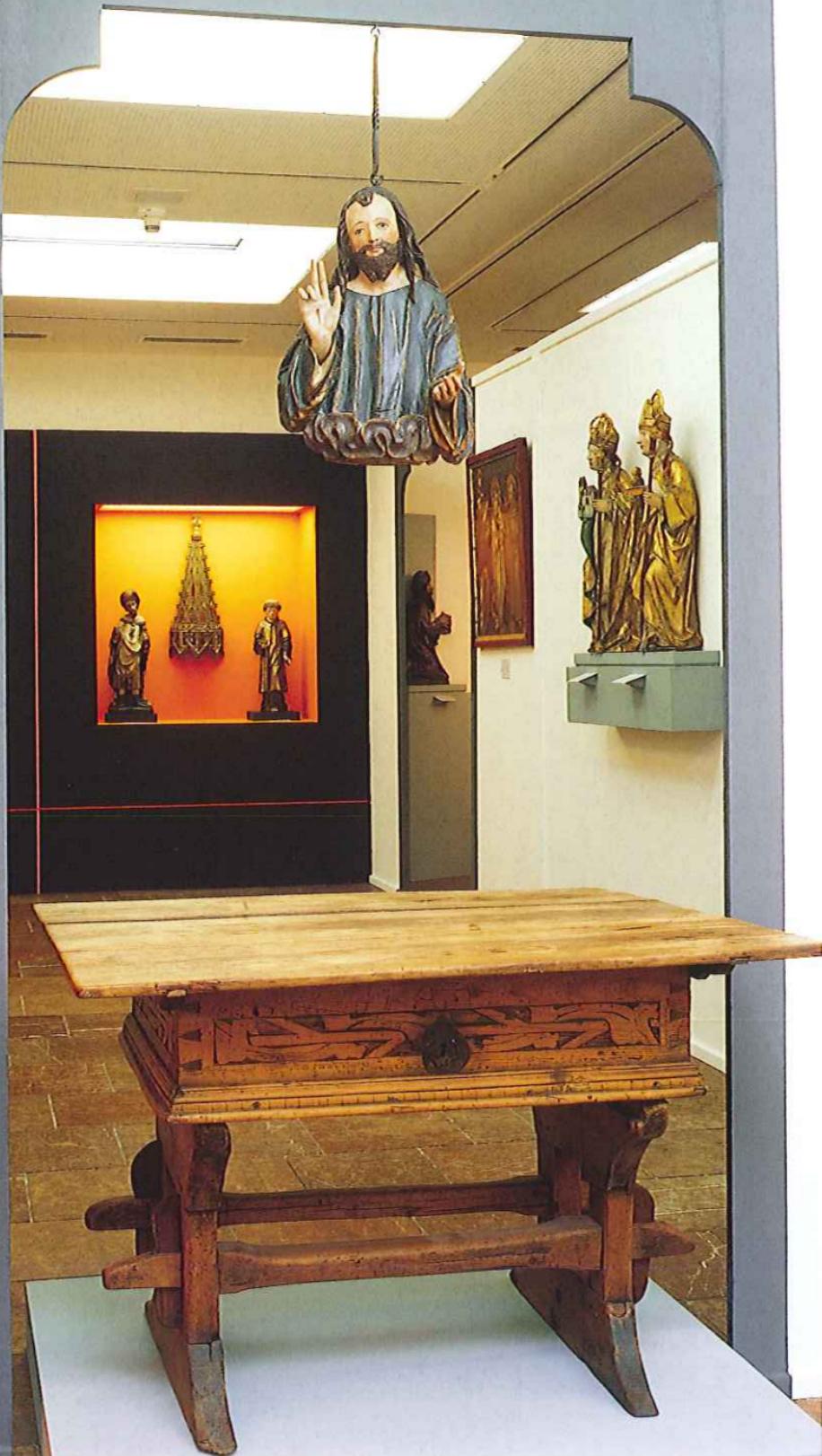
● ● ● LES SAINTS DE LA MINE –
«CEUX QUI PERMETTENT DE SORTIR DES TÉNÈBRES»

Les objets d'art en métal qui sont exposés dans la cave voûtée de la cave du musée de la mine de Leogang proviennent de l'ancienne collection du Dr. Albert Figgler se trouvant à Vienne. Les représentations d'animaux sculptés en fer forgé à l'air un peu archaïque ont un lien particulier avec Leogang [13]. Elles constituaient jadis des ex voto pour Saint Léonard, le Saint Patron des paysans, des voituriers, du bétail, des prisonniers et également des mineurs. Depuis le Moyen-Age, sûrs de l'aide de Dieu, de l'intercession de la Vierge Marie et de Saint Jean, les gens avaient également confiance dans l'intervention des Saints. Les mineurs qui vivaient et travaillaient en communauté avaient formé des confréries chrétiennes, participaient ensemble à des processions et pèlerinages, édifiaient des chapelles et offraient des ex voto [14].

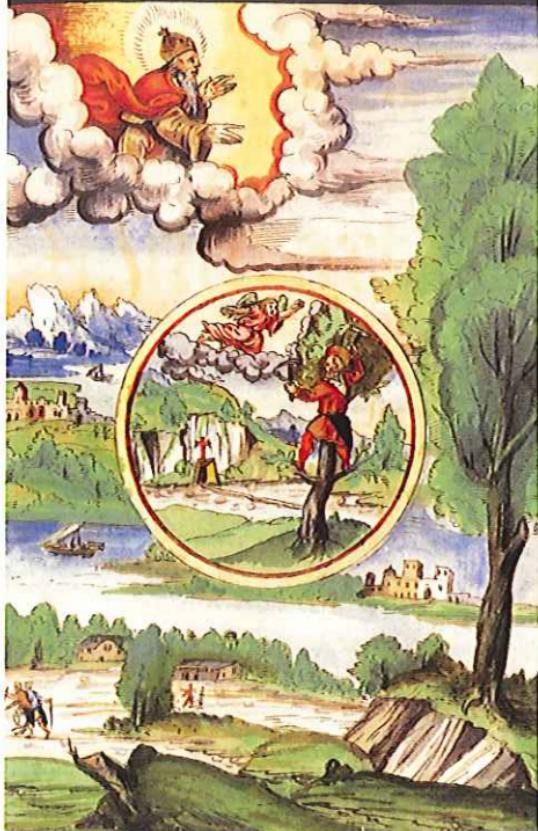
Déjà très tôt, les mineurs s'adressaient au prophète Daniel de l'Ancien Testament pour lui demander aide et intercession. Son séjour de trois jours dans la fosse aux lions et ses capacités prophétiques décrites dans la Bible faisaient de Daniel le Saint Patron de tous ceux qui s'étaient consacrés à rechercher et à trouver des trésors cachés sous terre. Selon une légende populaire contemporaine, on avait prédit dans un songe au prophète Daniel qu'il trouverait un trésor dans les branches d'un arbre [16]. Daniel chercha dans les branches ce «nid aux œufs d'argent» jusqu'à ce qu'un ange lui montre le noeud de racines de l'arbre où il trouva finalement un important gisement d'argent. On vénère également Sainte Barbe qui fut martyre. Elle fuyait devant son père païen, lorsqu'un rocher s'ouvrit devant elle et la cacha. Sainte Barbe fut accueillie dans le groupe des 14 sauveurs. Elle était surtout adorée pour son assistance aux fidèles à l'heure de leur mort. Depuis qu'elle avait trouvé refuge dans la montagne, elle était devenue depuis la fin du Moyen-Age la Sainte Patronne de la mine et des mineurs.

Le patronat de Sainte Anne sur la mine est dû au goût des allégories qui caractérisait le Moyen-Age. Alors que Jésus, la Lumière du monde, était comparé au soleil, et par conséquent au sens figuré avec l'or, la mystique de la Vierge Marie, avait choisi la lune, c'est à dire l'argent. Sainte Anne, la Mère de Marie et la grand-mère de Jésus, considérée comme l'origine de l'argent et de l'or, fut de ce fait identifiée à la mine où l'on extrayait ces deux métaux précieux. Anne est souvent représentée avec la Vierge Marie et l'enfant Jésus [17].





La représentation de l'Enfant Jésus entre Marie et Anne, était très fréquente à la fin de l'époque gothique, surtout au nord des Alpes **18** (il manque l'Enfant Jésus). La «Belle Madone» (titre) réalisée en 1410 à Salzbourg ou à Prague constitue une des œuvres les plus récentes et surtout une des plus belles de la collection. Cette sculpture du soi-disant «style douillet» présente tous les caractères de ce courant qui fait partie de l'art gothique international. Ces caractères sont également visibles sur une autre sculpture «Belle Madone», fragment, réalisé à Salzbourg vers les années 1410-1420. La courbe lente en forme de «S» caractéristique des deux «Belles Madones», est



16

beaucoup moins accentuée sur la sculpture en bois représentant la Mère de Dieu sur croissant de lune réalisée vers 1430-1440 dans la région alpine. «La Madone sur un lion est une œuvre très rare **19**. Jusqu'à maintenant on ne connaissait que quatre Madones sur un lion originaires de Salzbourg. Elles se trouvent respectivement au Bayerische Nationalmuseum à Munich, au Bode Museum à Berlin, au Louvre à Paris et au Musée de la mine de Leogang. On n'a pas encore élucidé le sens de ce symbole. La Madone vêtue d'une robe avec des épis de blé constitue une curiosité iconographique, réalisée à Salzbourg vers 1460 **20**. Ce furent des marchands allemands qui offrirent avant 1387 à la cathédrale de Milan un portrait de la Vierge ayant la forme d'une statue en argent et connu pour être le plus ancien. L'Histoire de la Visitation **21**, parmi les scènes représentant la vie de Marie, revêt une grande importance pour la mine à Leogang. En effet, une des plus vieilles galeries de la mine de Schwarzelegraben se trouvait sous la protection de la «Visitation de la Vierge». L'attitude des deux femmes dont les mains se joignent lorsqu'elles se saluent, représente d'une manière très expressive cette scène des salutations dans le tableau de groupe de la Visitation réalisé vers 1460. Un relief représentant la mort de Marie réalisé vers 1510 dans l'atelier de Niklaus Weckmann en Souabe bavaroise constitue un type de tableau très rare **22**. Contrairement à la

scène usuelle qui représente Marie couchée sur son lit de mort et accueillant la bougie mortuaire, on la voit ici, soutenue par Jean, agenouillée sur un prie-Dieu et accompagnée de plusieurs disciples.

La piété de la fin du Moyen-Age vit naître de nombreuses images pieuses qui n'avaient aucun lien avec le contexte biblique mais développaient toutefois la méditation par la prière ainsi que la vie spirituelle. La représentation du «**Christ au repos**» très fréquente dans les régions germanophones depuis le 15^{ème} siècle permettait une méditation pieuse sur la souffrance du Christ [24]. Les Saints qui vivaient dans

les grottes de montagne isolées étaient proches des mineurs et c'est la raison pour laquelle ils furent choisis comme Saints Patrons. Au Tirol, ce furent surtout **Sainte Madeleine** [25] et **Saint Ägidius** (Saint Gilles) [26], adorés comme Saints des mineurs. **Saint Florent**, Saint patron contre le feu et les inondations, jouait un rôle essentiel pour les mineurs [27]. **Saint Christophe** [28] reste jusqu'à aujourd'hui le Saint Patron contre une mort subite et impénitente. Ce dernier ainsi que **Saint Erasmus** et **Saint Jean Baptiste** devinrent les Saints Patrons d'une mine à Schwarzeleo. L'autel de la chapelle de **Sainte Anne** à Hütten, don en 1770 de l'archevêque Sigismund Comte de Schrattenbach (1753-1771), constitue une œuvre célèbre et rare dans l'histoire de la mine [29].



[17]

INTRODUZIONE

Il comune di Leogang si trova nel Mittelpinzenau, tra St. Johann in Tirolo e Saalfelden nella regione di Salisburgo, ed è oggi conosciuto principalmente come paradiso sciistico e luogo di villeggiatura. Leogang ed il distretto minerario della vicina Schwarzleotal assumono un'importanza sovraregionale in quanto centro storico dell'industria mineraria nella zona confinante tra il Tirolo e la regione di Salisburgo. Le ricchezze minerarie dei giacimenti del luogo sono un fenomeno unico in tutta la zona delle Alpi orientali. L'edificio del cosiddetto "Verweser", l'amministratore della miniera, risalente al 1593 e sito ad

Hütten 1, fu poi acquistato al fine di preservare questo luogo d'importanza storica in ambito minerario. Nel contempo, una parte delle gallerie medioevali di S. Daniele e S.ta Barbara a Schwarzleo fu resa accessibile al pubblico come parco geo-minerario. La sua inaugurazione avvenne nel 1989, mentre quella del museo nel 1992. Il museo della miniera di Leogang è adibito in special modo alla documentazione dell'arte sacra del tardo medioevo legata alla cultura mineraria. Ne fa infatti parte una collezione di sculture gotiche raffiguranti i santi montani che non ha eguali in Europa 16. Per non pregiudicare l'estetica dello storico edificio del 1593 in superficie, il parco geo-minerario fu concepito come "museo sotterraneo". L'area del parco geo-minerario del paesino di Hütten, uno storico insediamento di minatori con una fonderia, comprende anche la cappella di Sant'Anna 3 nella quale si trova uno dei pochi altari esistenti in Europa decorati con immagini che rappresentano la vita in miniera 29. Un presepe montano

del 1992 rievoca la storia della miniera Schwarzleo nel XVI secolo 5. Quella che una volta era la cucina della "Verweserhaus" (la casa dell'amministratore) 6 è ora arredata come la cucina dei minatori e consente di farsi un'idea della loro condizione di vita.



18

• • • GLI ESULI DI SALISBURGO

La dottrina luterana aveva numerosi seguaci sia tra i minatori sia tra i numerosi membri delle ricche associazioni minerarie. Nel luglio del 1731, davanti ad una commissione convocata dall'arcivescovo, i protestanti di Pongau aderirono apertamente alla confessione di Augusta.





Tale esempio fu seguito anche dai luterani di Pinzgau, rappresentati all'interno del tribunale amministrativo di Lichtenberg (Saalfelden) e particolarmente numerosi tra i minatori e gli operai siderurgici di Leogang. I loro referenti politici, i fratelli Hans e Bartl Hoyer, contribuirono ad alimentare la fama di Leogang quale "peggior covo di eretici". In data 11 novembre 1731 fu promulgato l'editto di emigrazione sulla base del quale vennero espulsi dal paese tutti i cittadini di fede protestante **7**. Delle 20.000 persone complessivamente espulse 646 appartenevano al distretto di Saalfelden, mentre non ci sono dati sull'esatto numero degli emigranti di Leogang. I rifugiati protestanti di Salisburgo furono accolti nella Prussia orientale e in Olanda; alcuni emigrarono addirittura nell'America settentrionale. Essi trovarono infine una nuova patria nella Lituania prussiana, divenuta in seguito il distretto governativo di Gumbinnen. Hans Hoyer, il portavoce dei protestanti di Leogang, diede un notevole contributo alla creazione del sistema scolastico della Prussia orientale. Anche Johann Herzog, figlio di un minatore di Leogang e nato nel 1713, si distinse nella nuova patria come insegnante e guida spirituale degli esuli di Salisburgo.

I compagni di fede condivisero l'amaro destino toccato ai protestanti di Salisburgo che ricordavano, come ad es. ad Augusta, fabbricando piccole scatole rotonde che riproducevano per lo più cicli di immagini in miniatura accuratamente colorate sulla storia dell'emigrazione di Salisburgo **8**. Il vuoto lasciato negli insediamenti dai protestanti cacciati fu colmato dagli svevi cattolici. Nel periodo fra il 1740 ed il 1790 circa, l'arcivescovado di Salisburgo e quindi anche il Pinzgau vissero un periodo di pace e di prosperità. Testimoniano la devozione popolare cattolica, soprattutto verso santi protettori e patroni legati alla miniera, i manufatti dei conventi **9** del XVII e XVIII secolo, molto apprezzati e conosciuti.



21

• • • LE MONETE

Le miniere per l'estrazione di oro e argento all'epoca costituivano la maggiore risorsa economica dell'arcivescovado di Salisburgo. La qualità

dell'argento estratto a Leogang era tale che il coniatore della zecca di Salisburgo lo impiegò per la produzione del celebre "tallero d'argento" di Salisburgo. Altre monete degne di menzione sono il cosiddetto "Rüben-taler", un centesimo di fiorino coniato nel 1504 sotto l'arcivescovo Leonhard von Keutschach (1495-1519), nonché il

22

"Turmtaler" **11** del vescovo principe Wolf Dietrich von Raitenau (1587-1593), una moneta quadrata del 1593. Va ricordata, inoltre, la medaglia coniata sotto il vescovo principe Paris Conte Lodron (1619-1653) in occasione della consacrazione del duomo di Salisburgo nel 1628 **10**. Le prime monete in nichel dell'impero tedesco furono coniate nel 1871 col minerale di Leogang **12**.

● ● ● I SANTI MONTANI "PORTATORI DI LUCE NELLE TENEBRE"

Gli importanti manufatti in metallo dell'artigianato artistico esposti nel piano sotterraneo del museo della miniera Leogang, provengono dalla collezione del dott. Albert Figdor di Vienna. Le raffigurazioni di animali in ferro battuto **13** dal tratto arcaico hanno un particolare legame con Leogang in quanto furono create come doni votivi per san Leonardo, il santo patrono degli agricoltori e dei carrettieri, del bestiame, dei prigionieri e anche dei minatori. Fiduciosi nell'aiuto di Dio e nell'intercessione di Maria e di Giovanni, fin dal medioevo si confidava nell'intercessione dei santi. I minatori che vivevano e lavoravano a stretto contatto nella comunità, si riunivano in fratellanze cristiane, partecipavano insieme a processioni e pellegrinaggi, costruivano cappelle e commissionavano quadri votivi **14**.

Fin dagli inizi, i minatori si rivolgevano al profeta del vecchio testamento Daniele chiedendogli aiuto e intercessione. L'essere rimasto per tre giorni nella fossa dei leoni, unitamente alle sue capacità profetiche descritte nella Bibbia, fecero di Daniele il patrono di tutti coloro che si dedicano alla ricerca e scoperta di tesori sotterranei. Un'leggenda popolare dell'epoca narra che al profeta Daniele fu svelato in sogno il

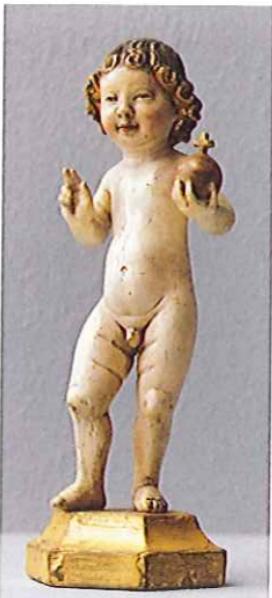


nascondiglio di un tesoro occultato fra i rami di un albero [16]. Daniele si mise alla ricerca di questo “nido con le uova d’argento” fra i rami, finché un angelo non gli indicò l’intreccio sotterraneo delle radici di un albero sotto cui rinvenne un grande giacimento d’argento. Viene venerata anche santa Barbara martire, della quale la leggenda racconta che, durante la sua fuga dal padre pagano, una rupe si aprì davanti a lei permettendole di nascondersi. S.ta Barbara fu accolta nel cerchio dei “Quattordici Soccorritori” e venerata come interceditrice per una morte senza sofferenza. L’aver cercato rifugio all’interno di una montagna fece sì che dalla fine del medioevo diventasse la santa protettrice delle miniere e dei minatori.

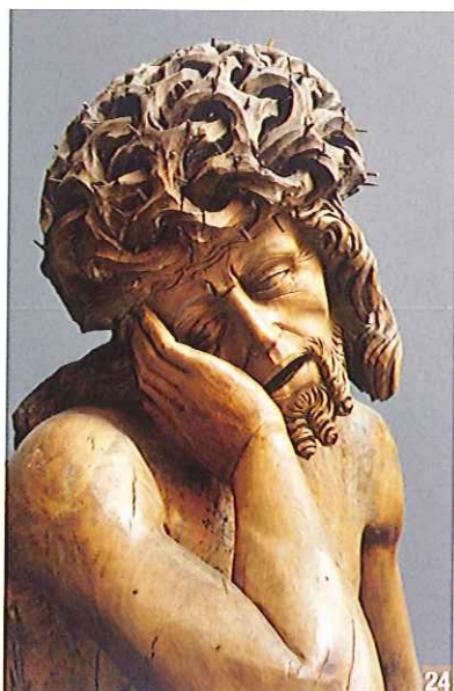
La figura di sant’Anna come patrona delle miniere è conseguenza della passione medioevale per le allegorie. Poiché Gesù, luce del mondo, veniva paragonato al sole e quindi all’oro, e Maria, nel misticismo mariano, era messa in relazione con la luna e l’argento, sant’Anna, in quanto madre di Maria e nonna di Gesù, rappresentava l’origine dell’oro e dell’argento.

[23]

fu perciò messa in relazione con la miniera dalla quale si estraevano questi due metalli preziosi. Diffusa è la raffigurazione di sant’Anna seduta in trono insieme a Maria e Gesù bambino [17]. Raffigurazioni di Gesù bambino fra Maria e sant’Anna erano molto diffuse nel tardo gotico, particolarmente a nord delle Alpi [18] (manca Gesù bambino). Una delle opere più antiche e allo stesso tempo più significative della collezione è la “Bella Madonna” (titolo) creata nel 1410 a Salisburgo o Praga. Esempio del cosiddetto “stile morbido”, la raffigurazione evidenzia le peculiarità di questa corrente appartenente allo



[23]



[24]



25



26

stile gotico internazionale. Tali caratteristiche sono visibili anche nel frammento di una "Bella Madonna", opera salisburghese del 1410-1420. La morbida curva ad "S" di entrambe le "Belle Madonne" è meno accentuata nella Madonna sulla falce lunare, intagliata in zona alpina intorno al 1430-1440. Comunque anche questa figura presenta ancora tracce caratteristiche dello "stile morbido". Una raffigurazione molto rara è la **Madonna sul leone** [19], il cui significato a tutt'oggi non è ancora chiaro. Finora si conoscono solo quattro Madonne sul leone di origine salisburghese. Esse si trovano nel Bayerisches Nationalmuseum di Monaco, nel Bode Museum di Berlino, nel Louvre di Parigi e nel museo della miniera di Leogang. Una particolarità iconografica è senz'altro la **Madonna ornata di spighe**, opera di Salisburgo del 1460 ca. [20]. La più antica immagine mariana di questo tipo è la statua in argento di una Madonna delle Grazie donata al duomo di Milano prima del 1387 da mercanti tedeschi e che servì da modello per tutte le raffigurazioni successive. Tra le scene tratte dalla vita della Maria, l'episodio della **visitazione** di Maria riveste una particolare importanza per la miniera di Leogang [21] ed una delle gallerie più antiche del "Schwarzlegraben" è infatti dedicata a tale episodio. Nel 'gruppo della visitazione', realizzato intorno al 1460, il saluto tra le due donne viene espresso met-



27

tendo in risalto le due mani che si stringono. Una rara tipologia d'immagine è invece rappresentata dal bassorilievo raffigurante la morte di Maria, opera realizzata intorno al 1510 nel *laboratorio di Niklaus Weckmann* nella Svevia bavarese [22]. Contrariamente alle solite forme di raffigurazione, nelle quali Maria riceve la candela dell'estrema unzione sdraiata sul letto da morte, qui appare invece in ginocchio, sorretta da Giovanni, su un inginocchiatoto in compagnia di altri discepoli. La religiosità del tardo medioevo produsse numerose immagini sacre, anche fuori dal contesto biblico, utili alla meditazione, alla preghiera ed alla riflessione spirituale.

La rappresentazione del "Cristo che si riposa" [24], un'immagine molto diffusa nelle zone di lingua tedesca a partire dal XV secolo, viene presa a spunto per la meditazione sulla passione di Cristo.

I minatori avevano una tale predilezione per i santi eremiti che vivevano in grotte di montagna che questi furono scelti quali santi protettori. Tra loro possiamo citare Maria Maddalena [25], venerata soprattutto in Tirolo come santa delle miniere, sant'Egidio (St. Gilgen) [26], nonché san Floriano, santo protettore contro gli incendi e le inondazioni particolarmente venerato dai minatori [27]. San Cristoforo è invece considerato sino ai nostri giorni il santo che protegge dalla morte improvvisa e impenitente [28] e divenne, insieme ai santi Erasmo e Giovanni Battista, patrono di un distretto minerario di Schwarzeleo. Un'opera d'arte significativa e rara per la storia delle miniere è l'altare montano [29] della cappella di sant'Anna a Hütten, donata nel 1770 dall'arcivescovo Sigismund, conte di Schrattenbach (1753-1771).

tendo in risalto le due mani che si stringono. Una rara tipologia d'immagine è invece rappresentata dal bassorilievo raffigurante la morte di Maria, opera realizzata intorno al 1510 nel *laboratorio di Niklaus Weckmann* nella Svevia bavarese [22]. Contrariamente alle solite forme di raffigurazione, nelle quali Maria riceve la candela dell'estrema unzione sdraiata sul letto da morte, qui appare invece in ginocchio, sorretta da Giovanni, su un inginocchiatoto in compagnia di altri discepoli. La religiosità del tardo medioevo produsse numerose immagini sacre, anche fuori dal contesto biblico, utili alla meditazione, alla preghiera ed alla riflessione spirituale.



28

